

LIBRARY

annuaire  
de la commission  
de la  
communauté  
économique  
européenne

---

BRUXELLES • 1<sup>er</sup> AOUT 1964

---

annuaire  
de la commission  
de la  
communauté  
économique  
européenne

---

BRUXELLES · 1<sup>er</sup> AOUT 1964

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

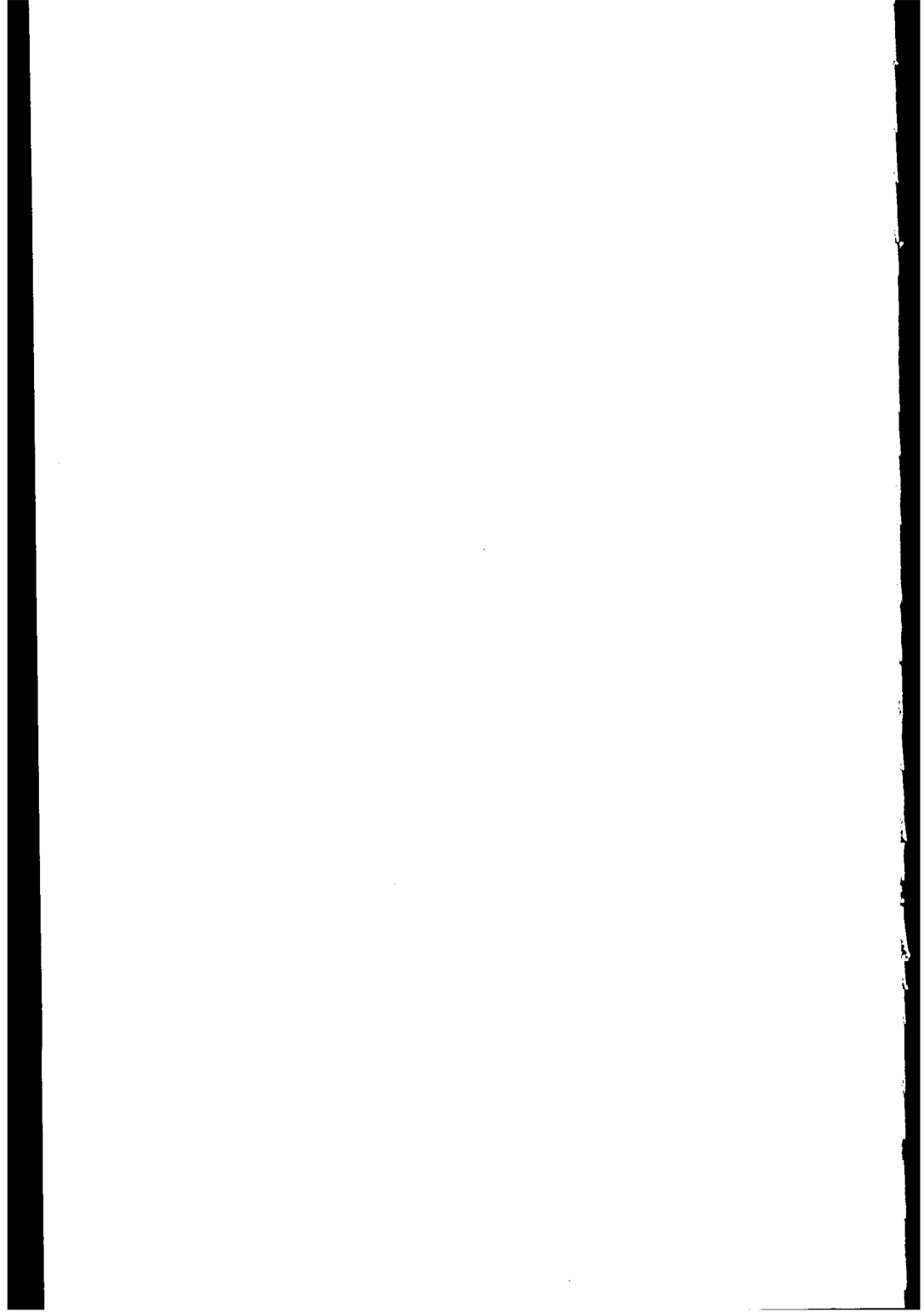
## LA COMMISSION

23-27, avenue de la Joyeuse Entrée, Bruxelles 4

Tél. 35.00.40

---

Président	Walter HALLSTEIN
Chef de cabinet	Karl-Heinz NARJES
Chef de cabinet adjoint	Jürgen KALKBRENNER
Chef de cabinet adjoint	Klaus MEYER
Conseiller spécial du président	Pierre BOURGUIGNON
Vice-président	Sicco MANSHOLT
Chef de cabinet	Alfred MOZER
Chef de cabinet adjoint	Willem van SLOBBE
Vice-président	Robert MARJOLIN
Chef de cabinet	Jean FLORY
Chef de cabinet adjoint	.....
Vice-président	Lionello LEVI SANDRI
Chef de cabinet	Lamberto LAMBERT
Chef de cabinet adjoint	Mario MARI
Membre de la Commission	Jean REY
Chef de cabinet	Pierre LUCION
Chef de cabinet adjoint	Alex HOVEN
Membre de la Commission	Hans von der GROEBEN
Chef de cabinet	Ernst ALBRECHT
Chef de cabinet adjoint	Manfred CASPARI
Membre de la Commission	Lambert SCHAUS
Chef de cabinet	Lucien KRAUS
Chef de cabinet adjoint	Adrien RIES
Membre de la Commission	Henri ROCHEREAU
Chef de cabinet	Jean CHAPPERON
Chef de cabinet adjoint	Henri VARENNE
Membre de la Commission	Guido COLONNA di PALIANO
Chef de cabinet	.....
Chef de cabinet adjoint	Stefano PONZANO



# SÉCRETARIAT EXECUTIF DE LA COMMISSION

23-27, avenue de la Joyeuse Entrée, Bruxelles 4

Tél. 35.00.40

Secrétaire exécutif Emile NOËL

Secrétaire exécutif adjoint Helmut SIGRIST

---

unité administrative

responsable

---

1. Greffe

Frans  
DE KOSTER

2. Liaisons intérieures

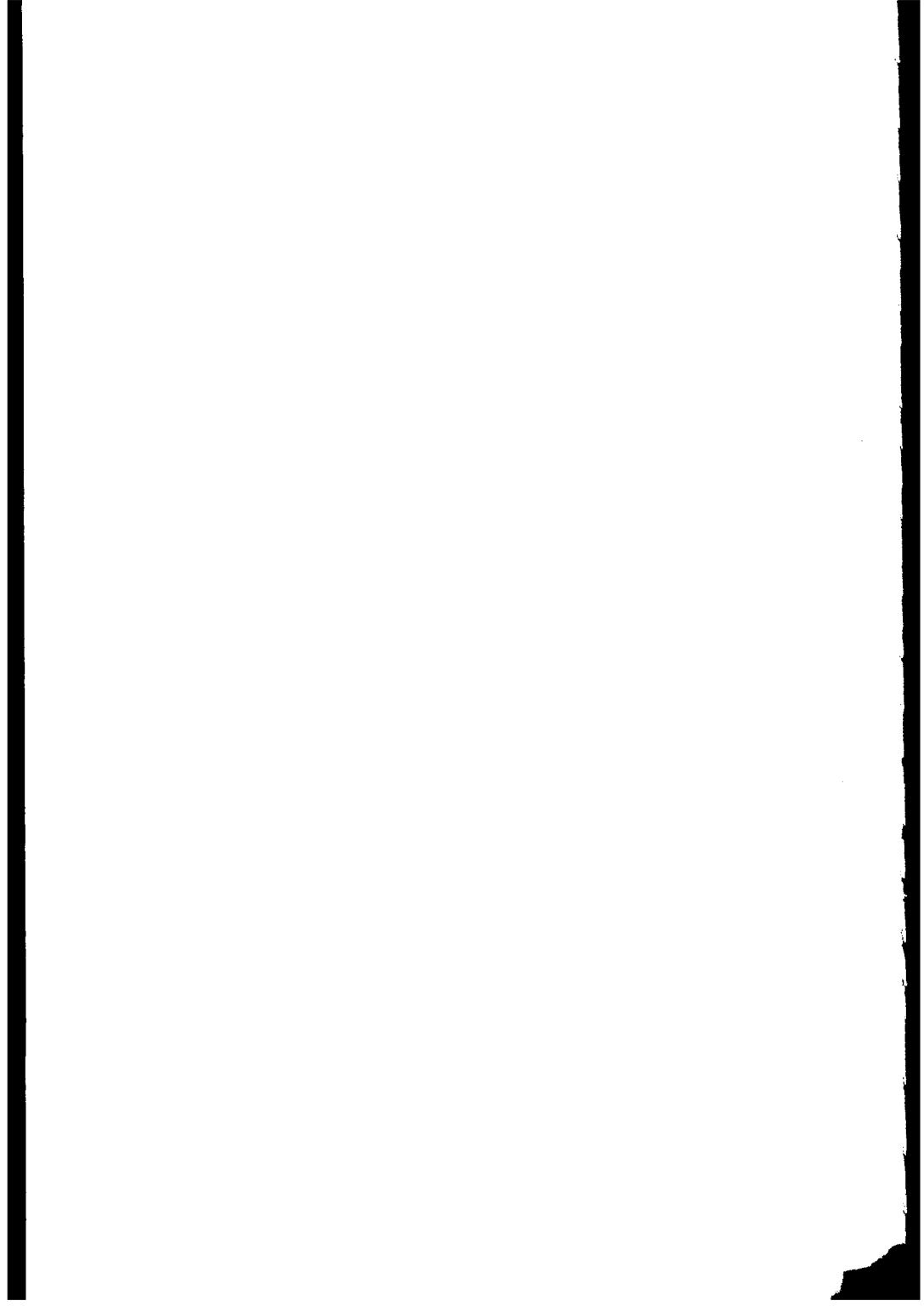
Jacobus  
STEMPELS

3. Liaisons avec les institutions des Communautés  
et les Assemblées européennes

Henri  
ETIENNE

4. Rapport général - autres rapports périodiques

Tullio  
DONDÉ



DIRECTION GENERALE I      RELATIONS EXTERIEURES

23 - 27, avenue de la Joyeuse Entrée, Bruxelles 4

Tél. 35.00.40

Directeur général Axel HERBST

Assistant Götz SCHOFFER

---

unité administrative

responsable

---

*DIRECTION A*

*AFFAIRES GENERALES - POLITIQUE COMMERCIALE MULTILATERALE*

\* Theodorus  
HIJZEN

1. Affaires générales - Service du protocole

Gerhard  
BERGHOLD

2. Relations avec les organisations douanières et commerciales - Etats Unis d'Amérique

Pierre  
SCHLÖSSER

3. Relations avec les organisations internationales

Franco  
GIANFRANCHI

*DIRECTION B*

*EUROPE OCCIDENTALE - ADHESION ET ASSOCIATION*

Robert  
TOULEMON

1. Relations avec le Conseil de l'Europe, l'UEO, l'OCDE, l'AELE - Grande-Bretagne, Danemark, Irlande

Francesco  
FRESI

2. Pays européens (Europe septentrionale et centrale)

Guido  
MILANO

3. Pays européens (Europe méridionale) \*\*

Rodolphe  
ROUSSEL

---

\* Egalement représentant spécial de la Commission pour les négociations commerciales au GATT.

\*\* Les relations avec les pays méditerranéens non européens seront de la compétence de cette division dans la mesure où elles visent une association.



*DIRECTION C*

*POLITIQUE COMMERCIALE VIS-A-VIS DES PAYS  
EN VOIE DE DEVELOPPEMENT*

Mattia  
di MARTINO

1. Questions de principe de la politique commerciale en relation avec l'aide au développement -  
Asie
2. Afrique, Proche-Orient - Moyen-Orient -  
Amérique latine
3. Politique commerciale dans les secteurs des  
produits de base

Robert  
BOSMANS

Philipp  
MASSERER

Hugo  
de GROOD

*DIRECTION D*

*POLITIQUE COMMERCIALE GENERALE*

Wolfgang  
ERNST

1. Questions de principe - uniformisation (art. 110  
et suivants) - instruments
2. Questions agricoles - Canada, Australie, Nou-  
velle-Zélande
3. Questions industrielles (développement des  
échanges et clauses de sauvegarde) - Japon,  
Hong-Kong
4. Pays de l'Est

Joseph  
SCHNEIDER

Friedrich  
KLEIN

Marc  
COLOMB de DAUNANT

....

*E. DIRECTEUR CHARGE DE TACHES SPECIALES  
ET DE NEGOCIATIONS*

Adolphe  
DE BAERDEMAEKER

Bureau de liaison avec le GATT (Genève)

Pierre  
NICOLAS

Bureau de liaison avec l'OCDE (Paris)

Helmuth  
CAMMANN

# DIR. GEN. II AFFAIRES ECONOMIQUES ET FINANCIERES

80, rue d'Arlon, Bruxelles 4

Tél. 13.67.51

Directeur général Franco BOBBA

Assistant Umberto STEFANI

Secrétaire du Comité monétaire Roland de KERGORLAY

Conseiller Michel HEDREUL

---

unité administrative	responsable
----------------------	-------------

---

## *DIRECTION A*

### *ECONOMIES NATIONALES ET CONJONCTURE*

Horst  
STEFFE

1. Conjoncture

Paul  
van den BEMPT

2. France

Hildegard  
AHRENS

3. Allemagne

Gerrit  
van DUIJN

4. Italie

Lothar  
FLOSS

5. Benelux

Francesco  
PORRE

6. Méthodes d'analyse et enquêtes de conjoncture

Hugues  
LARGETEAU

## *DIRECTION B*

### *PROBLEMES MONETAIRES*

Ton  
de VRIES

1. Questions monétaires courantes

Frédéric  
BOYER de la GIRODAY

2. Mouvements des capitaux

Claudio  
SEGRÉ

3. Coordination des politiques monétaires et financières

....

*DIRECTION C*

*STRUCTURE ET  
DEVELOPPEMENT ECONOMIQUES*

1. Structure économique

2. Développement régional

3. Politique commerciale

4. Economie énergétique

Alain  
PRATE

.....

Jean  
PAELINCK

Adolfo  
COMBA

Georges  
BRONDEL

DIRECTION GENERALE III

MARCHE INTERIEUR

80, rue d'Arlon, Bruxelles 4

89, rue de la Loi, Bruxelles 4 ▲

Tél. 13.67.51

Directeur général Pierre MILLET  
Assistant Michel HIRIGOYEN COURCY  
Conseiller Riccardo LUZZATO

---

unité administrative

responsable

---

*DIRECTION A*

*CIRCULATION DES MARCHANDISES*

Vincenzo  
FIZZAROTTI

1. Restrictions quantitatives (sauf monopoles nationaux) . . . .
2. Restrictions quantitatives: monopoles nationaux
3. Elimination des droits de douane

Karl  
SCHILLING  
Andries  
ADRIAANSE

*DIRECTION B ▲*

*PROBLEMES DOUANIERS*

Alexis  
DUBOIS

1. Tarif douanier commun . . . .
2. Problèmes d'économie tarifaire
3. Législation douanière
4. Valeur en douane et études particulières

Wolfgang  
SCHOLZ  
Roger  
TOUZELET  
Klaus  
PINGEL

*DIRECTION C*

*DROIT D'ETABLISSEMENT ET SERVICES*

Herbert  
BRUNS

1. Industrie, artisanat, commerce, agriculture et transports
2. Sociétés, marchés publics, cinéma et tourisme . . . .
3. Professions libérales, assurances et banques

Ulrich  
BRUNS-WUSTEFELD  
Jean-Pierre  
CLEENEWERCK  
de CRAEYENCOURT

*DIRECTION D*

*INDUSTRIE, ARTISANAT ET COMMERCE*

Fernand  
BRAUN

Secrétariat des études par secteur

....

1. Industrie

Carlo  
FACINI

2. Petites et moyennes entreprises, artisanat

Anton  
SMULDERS

3. Commerce et distribution

Etienne  
GAUTIER

DIRECTION GENERALE IV

CONCURRENCE

12, avenue de Broqueville, Bruxelles 15

Tél. 71.00.90

Directeur général Pieter VERLOREN van THEMAAT

Assistant Charles VAN AKEN\*

Conseiller Ivo SCHWARTZ

---

unité administrative

responsable

---

*DIRECTION A*

*ENTENTES ET MONOPOLES, DUMPING,  
DISCRIMINATIONS PRIVEES*

\*\*Hermann  
SCHUMACHER

\*\*\*René  
JAUME

1. Questions générales

....

2. Questions économiques

Willy  
SCHLIEDER

3. Contrôle

Jacques  
VANDAMME

4. Cas particuliers I: Produits chimiques, dumping

Roland  
MUSSARD

5. Cas particuliers II: Métaux, produits métalliques  
et électromécaniques

Helmut  
SCHEUFELE

6. Cas particuliers III: Textiles, matériaux de  
construction, alimentation

Renato  
ALBINI

7. Cas particuliers IV: Services, commerce, divers

Gerrit  
LINSSEN

Secrétariat du comité consultatif en matière d'en-  
tentes et de positions dominantes

....

---

\* *Egalement secrétaire exécutif du groupe de travail permanent de docu-  
mentation et d'assistance technique.*

\*\* *Premier directeur.*

\*\*\* *Deuxième directeur.*

*DIRECTION B*

*RAPPROCHEMENT DES LEGISLATIONS*

- |  |                       |
|--|-----------------------|
|  | Jean<br>DIEU          |
| 1. Questions générales   | Pierre<br>PUJADE      |
| 2. Droit commercial, droit des sociétés, droit de la<br>procédure  | Winfried<br>HAUSCHILD |
| 3. Droit économique. Aspects concurrentiels des ré-<br>glementations de droit public                               | Charles<br>CAMPET     |
| 4. Rapprochement des législations pour remédier aux<br>entraves techniques aux échanges. Droit pénal<br>économique | Nicolaas<br>BEL       |

*DIRECTION C*

*PROBLEMES FISCAUX*

- |                        |                          |
|------------------------|--------------------------|
|                        | Pietro<br>NASINI         |
| 1. Questions générales | Amo<br>SCHULZE-BRACHMANN |
| 2. Impôts indirects    | Johannes<br>JANSEN       |
| 3. Cas particuliers    | Gérard<br>HUTCHINGS      |

*DIRECTION D*

*AIDES DES ETATS, DISCRIMINATIONS  
DE LA PART DES ETATS*

- |                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
|                             | Armand<br>SACLÉ      |
| 1. Questions générales      | Fernand<br>VAN PRAET |
| 2. Régimes généraux d'aides | Carlo<br>GIOVANELLI  |
| 3. Cas particuliers I       | Kurt<br>FRIEDRICH    |
| 4. Cas particuliers II      | Günther<br>ETZENBACH |

DIRECTION GENERALE V

AFFAIRES SOCIALES

56, rue du Marais, Bruxelles 1

Tél. 18.81.00

Directeur général José D. NEIRINCK

Assistant Yves LECOCQ

---

unité administrative

responsable

---

*DIRECTION A*

*TRAVAIL*

Wilhelm  
DOERR

1. Problèmes du travail

Leo  
CRIJNS

2. Hygiène et sécurité du travail

Renzo  
LOMAZZI

*DIRECTION B*

*MAIN-D'ŒUVRE*

....

1. Emploi

Fernand  
BESSE

2. Libre circulation des personnes

Heinz  
HENZE

*DIRECTION C*

*FONDS SOCIAL ET  
FORMATION PROFESSIONNELLE*

Jacobus  
van DIERENDONCK

1. Fonds social

Ugo  
MUNZI

2. Formation professionnelle

Edgar  
WINKLER



*DIRECTION D*

*SECURITE SOCIALE ET SERVICES SOCIAUX*

Jacques-Jean  
RIBAS

1. Sécurité sociale

Jean  
HASSE

2. Services sociaux

Carlo  
RAMACCIOTTI

Secrétariat de la commission administrative pour la  
sécurité sociale des travailleurs migrants

Alphonse  
DUQUESNE

DIRECTION GENERALE VI

AGRICULTURE

12, avenue de Broqueville, Bruxelles 15

Tél. 71.00.90

Directeur général Louis Georges RABOT

Directeur général adjoint Berend HERINGA

Assistant Helmut von VERSCHUER

---

unité administrative

responsable

---

*DIRECTION A*

*AFFAIRES GENERALES*

Martin  
MEYER-BURCKHARDT

1. Politique commerciale pour autant qu'elle intéresse l'agriculture

Horst  
MARMULLA

2. Affaires européennes

Johannes  
WESTHOFF

3. Affaires dépassant le cadre de l'Europe

....

4. Organisations internationales gouvernementales de l'agriculture

Gian Valerio  
dal PERO BERTINI

5. Relations avec les organisations non gouvernementales

Georges  
RENCKI

*DIRECTION B*

*ORGANISATION DES MARCHES  
DES PRODUITS VEGETAUX*

Antonio  
USAI

1. Céréales et produits dérivés

Raymond  
LEONDURAND

2. Sucre

....

3. Oléagineux, matières grasses, plantes textiles

....

4. Affaires relatives aux différents produits

Maurice  
BARTHELEMY

*DIRECTION C*

*ORGANISATION DES MARCHES  
DES PRODUITS ANIMAUX*

Guy  
AMET

1. Bétail et viandes

....

2. Produits laitiers

Siegfried  
KORTH

3. Produits de l'aviculture

....

*DIRECTION D*

*ORGANISATION DES MARCHES  
DES PRODUITS DES CULTURES SPECIALISEES,  
PÊCHE, SYLVICULTURE*

Adolfo  
PIZZUTI

1. Fruits et légumes et produits de transformation

Cornelis  
DRIESPRONG

2. Vin, alcools et produits dérivés

Pierre  
BERTIN

3. Produits de la pêche

....

4. Forêts et produits forestiers

Xavier  
LE CHATELIER

*DIRECTION E*

*STRUCTURES AGRICOLES*

Roger  
GROOTEN

1. Coordination des politiques nationales de  
structure, programmes communautaires d'orien-  
tation agricole

....

2. Examen et contrôle techniques des projets  
d'orientation agricole

Paolo  
BOCCI

3. Amélioration des conditions sociales en agri-  
culture

Raymond  
CRAPS

4. Analyse des structures agricoles

Adolph  
HERZOG

*DIRECTION F*

*ECONOMIE ET LEGISLATION AGRICOLES*

Hans-Broder  
KROHN

1. Bilans, études, information

François  
STROOBANTS

2. Rapports, réseau d'information comptable

Claude  
BAILLET

3. Harmonisation des dispositions législatives,  
réglementaires et administratives

Heinrich  
STEIGER

4. FEOGA : «Fonds européen d'orientation et de  
garantie agricole»

Hendrik  
ZIJLMANS

5. Conditions de concurrence en agriculture

. . . .

...the first of the ...

...the second of the ...

...the third of the ...

...the fourth of the ...

...the fifth of the ...

...the sixth of the ...

...the seventh of the ...

...the eighth of the ...

...the ninth of the ...

...the tenth of the ...

...the eleventh of the ...

...the twelfth of the ...

...the thirteenth of the ...

...the fourteenth of the ...

...the fifteenth of the ...

...the sixteenth of the ...

...the seventeenth of the ...

**DIRECTION GENERALE VII**

13, avenue de Cortenberg, Bruxelles 4

**TRANSPORTS**

Tél. 35.00.40

Directeur général Bruno MINOLETTI

Assistant Jacques DOUSSET

---

unité administrative	responsable
----------------------	-------------

---

**DIRECTION A**

**ORGANISATION DU MARCHE DES TRANSPORTS**

Günter  
KRAUSS

1. Accès au marché

Francesco  
VENTRELLA

2. Rapprochement des conditions de départ

Heinrich  
SCHULZE

3. Navigation maritime et aérienne

Jacques  
d'ELBREIL

**DIRECTION B**

**PRIX ET CONDITIONS DE TRANSPORT**

Andreas  
REINARZ

1. Politique tarifaire générale

Herbert  
GOSSE

2. Dispositions particulières du Traité

Joseph  
LEMMENS

**DIRECTION C**

**COORDINATION DES INVESTISSEMENTS  
ET ETUDES ECONOMIQUES**

Julien  
NOËL-MAYER

1. Coordination des investissements

Mario  
DE AGAZIO

2. Etudes économiques

Enrico  
VITTORELLI

3. Coûts des transports

Robert  
GOERGEN



Directeur général Heinrich HENDUS

Assistant Dieter FRISCH

---

 unité administrative

responsable

*DIRECTION A**AFFAIRES GENERALES*Jacob Jan  
van der LEE1. Questions de base, questions juridiques et droit  
d'établissementGisbert  
POENGEN

2. Programmes de bourses

Eduard  
de la PARRA

3. Stages, colloques, organisations internationales

Otto Isao  
SOLF*DIRECTION B**ETUDES DE DEVELOPPEMENT*Jean  
DURIEUX

1. Politique de développement

. . . .

2. Etudes de développement

Maurice  
SCHAEFFER*DIRECTION C**FONDS EUROPEEN DE DEVELOPPEMENT*Jacques  
FERRANDI

1. Programmes

Erich  
WIRSING

2. Opérations et contrôles techniques

Gaetano  
SORGE

3. Opérations financières

Paul  
RIPOCHE



*DIRECTION D*

*ECHANGES COMMERCIAUX*

Giovanni  
UGO

1. Libération des échanges

Pierre-Emile  
FAY

2. Expansion économique

Francesco  
de BENEDETTIS

**DIRECTION GENERALE IX****ADMINISTRATION**

13, avenue de Cortenberg, Bruxelles 4

Tél. 35.00.40

Directeur général Bernard M. SMULDERS

Assistant Eduardo VOLPI

---

**unité administrative****responsable**

---

**DIRECTION A****PERSONNEL**

	Bernhard von GOELER
1. Statut et questions de principe	Hans HITZLBERGER
2. Recrutements	Enrico ANGELINI
3. Administration du personnel	René MORIZON
4. Traitements et missions	Heinrich BLENKERS
5. Organisation	Walter ZEILMAKER
6. Privilèges, pensions et impôt communautaire	Philipp WHITECHURCH

**DIRECTION B****BUDGET ET FINANCES**

	Jozef VAN GRONSVELD
1. Budget	....
2. Contrôle financier	....
3. Finances	Jean-Robert SCHWENCK

*DIRECTION C*

*AFFAIRES INTERIEURES*

1. Immeubles, matériel

Daniel  
STRASSER

Jean  
MAUDET

2. Documentation et bibliothèque

....

3. Courtier-archives et service intérieur

Paul  
BUCHET

4. Traduction, reproduction, diffusion des documents

Goffredo  
RAPONI

5. Interprétation, conférences

Renée  
VAN HOOFF

6. Service financier

....

## GROUPE DU PORTE-PAROLE

23-27, avenue de la Joyeuse Entrée, Bruxelles 4

Tél. 35.00.40

Porte-parole Beniamino OLIVI

---

### SECTION «INFORMATION VERS LA COMMUNAUTE»

Chef de la section

Paul  
COLLOWALD

Norbert  
KÖHLHASE

Clara  
MEYERS

André  
PATRIS

.....

Jean-Joseph  
SCHWED

Gianfranco  
SPERANZA

### SECTION «INFORMATION VERS LES PAYS TIERS»

Chef de la section

Dietrich  
BEHM

Richard  
MAYNE

[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. No specific content can be transcribed.]

SERVICES COMMUNS DES EXECUTIFS  
DES COMMUNAUTES EUROPEENNES

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

**SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION  
DES COMMUNAUTES EUROPEENNES**

244, rue de la Loi, Bruxelles 4 ○

Tél. 35.00.40

18, rue Aldringer, Luxembourg ☐

Tél. Luxembourg (066) 292.41

Directeur Jacques-René RABIER ○

Conseiller chargé de la liaison avec la C.E.C.A. René RENCKENS ☐

Assistant Mario MELANI

unité administrative

responsable

Affaires générales

○ Ulrich  
KREBS

Information syndicale

☐ ○ Joseph  
MOONS

Information agricole

○ Sjouke  
JONKER

Information outre-mer

○ Pierre  
CROS

Information universitaire

○ Jean  
MOREAU

Foires et expositions

☐ André  
LAMY

Publications

☐ Derek  
PRAG

Radio — Télévision — Cinéma

○ Rudolf  
DUMONT du VOITEL

bureaux dans les capitales

chefs des bureaux

PARIS

61, rue des Belles-Feuilles  
Paris 16<sup>e</sup>

KLEber 53-26

François  
FONTAINE

BONN

Zitelmannstraße 11  
Bonn

26.041/42/43

....



ROME	670.696	
via Poli, 29	681.348	
Rome	688.182	.....
LA HAYE		
Mauritskade 39	18.48.15	Rudolf
La Haye		SIMONS COHEN
LONDRES		
Chesham Street 23	BELgravia 49-04	Roy
Londres S.W. 1		PRYCE
WASHINGTON		
Farragut Building 808	296-5131	Leonard
900 - 17th Street		B. TENNYSON
Washington 6, DC		
NEW-YORK		
Commerce Building 2207		
155 East 44th Street	.....	.....
New-York 10,017		
GENEVE		
Rue de Lausanne, 72	31 87 30	.....
Genève		

## SERVICE JURIDIQUE DES EXECUTIFS EUROPEENS

51-53, rue Belliard, Bruxelles 4

Tél. 13.40.90

### Directeurs généraux

Michel GAUDET  
chargé plus spécialement des affaires de la C.E.E.  
Robert KRAWIELICKI  
chargé plus spécialement des affaires de la C.E.C.A.  
Théodor VOGELAAR  
chargé plus spécialement des affaires de la C.E.E.A.

Assistant des directeurs généraux  
chargé plus spécialement des affaires de la C.E.E. et de la C.E.E.A.  
Peter GILSDORF

### *Conseillers juridiques de la branche C.E.E.*

Gerhard BEBR	Paul LELEUX	Alberto
Jean BRUYAS	Georges LE TALLEC	SCIOLLA-LAGRANGE
Leendert van der BURG	Cesare MAESTRIPIERI	Marc SOHIER
Hubert EHRING	Giuseppe MARCHESINI	Jochen THIESING
Louis de la FONTAINE	Giancarlo OLMI	



# OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTES EUROPEENNES

188 A, avenue de Tervueren, Bruxelles 15 ⊙

Tél. 71.00.90

Hôtel Star, Luxembourg □

Tél. Lux. (066) 408.41

51 - 53, rue Belliard, Bruxelles 4 △

Tél. 13.40.90

Directeur général Rolf WAGENFÜHR ⊙□

Assistant Helmut SCHUMACHER ⊙□

---

unité administrative

responsable

---

## *DIRECTION A*

### *STATISTIQUES GENERALES*

⊙ Raymond  
DUMAS

1. Méthodes

□ Guy  
BERTAUD

2. Comptabilité nationale

⊙ Jean  
PETRE

3. Banques, comptes financiers

⊙ Piero  
ERBA

4. Commerce intérieur

⊙ Emmy  
KLEINE

5. Pays tiers, publications

⊙ Rolf  
SANNWALD

## *DIRECTION B*

### *STATISTIQUES DE L'ENERGIE ET DES ASSOCIES D'OUTRE-MER; EXPLOITATIONS MECANOGRAPHIQUES*

⊙ Vittorio  
PARETTI

Conseiller

□ Hans  
FREYTAG

1. Bilans énergétiques

□ . . . .

2. Energie nucléaire

△ Jean  
DARRAGON

3. Associés d'outre-mer

⊙ Jean  
REYNIER

*DIRECTION C*

*STATISTIQUES DU COMMERCE EXTERIEUR  
ET DES TRANSPORTS*

⊙ Camille  
LEGRAND

1. Commerce extérieur

⊙ Marcel  
MESNAGE

2. Transports

⊙  Helmut  
REUM

*DIRECTION D*

*STATISTIQUES INDUSTRIELLES  
ET ARTISANALES*

⊙  Fritz  
GROTIUS

1. Méthodes, statistiques structurelles, analyses  
générales

⊙ Gaston  
DUON

2. Industries de base (sans sidérurgie et mines de  
fer) et transformation des métaux

⊙ Victor  
SCHETGEN

3. Sidérurgie, mines de fer

Jacques  
CHARRAYRE

*DIRECTION E*

*STATISTIQUES SOCIALES*

Pierre  
GAVANIER

1. Salaires

Silvio  
RONCHETTI

2. Sécurité sociale, niveau de vie, emploi

Wilhelmus  
van der WEERDEN

*SECTEUR PRINCIPAL F*

*STATISTIQUES AGRICOLES*

1. Produits animaux, prix, comptes agricoles

⊙ Stephanus  
LOUWES

2. Produits végétaux, bilans, structure agricole

⊙ Günter  
THIEDE

*Les indications reprises dans le présent annuaire n'ont qu'une valeur indicative; elles sont susceptibles de modifications.*

---

SERVICES DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

8 118/1 à 4/VII/1964/5

---

FF 2,50	FB 25,-	DM 2,10	Lit. 310	Fl. 1,90	£0.3.9	\$0,50
---------	---------	---------	----------	----------	--------	--------

---